



**Межправительственная  
научно-политическая платформа  
по биоразнообразию и  
экосистемным услугам**

Distr.: General  
5 March 2019

Russian  
Original: English

Пленум Межправительственной научно-политической  
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам  
Седьмая сессия

Париж, 29 апреля – 4 мая 2019 года

Пункт 7 предварительной повестки дня\*

**Финансовая и бюджетная основа Платформы**

## **Финансовая и бюджетная основа Платформы**

### **Записка секретариата**

#### **Введение**

1. В пункте 1 решения МПБЭУ-6/4 о финансовой и бюджетной основе Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) предложил объявлять и вносить взносы в целевой фонд Платформы, а также делать взносы в натуральной форме. В разделе I настоящей записки содержится информация о полученных денежных взносах и помощи в натуральной форме, а также приведен перечень мероприятий, которые будут реализованы в поддержку мандата МПБЭУ.
2. В пункте 2 того же решения Пленум поручил Исполнительному секретарю, под руководством Бюро, представить Пленуму на его седьмой сессии доклад о расходах за двухгодичный период 2017-2018 годов. Во исполнение этого решения доклад представлен в разделе II настоящей записки.
3. В пункте 4 того же решения Пленум утвердил предварительный бюджет на 2019 год в сумме 6 074 910 долл. США<sup>1</sup>, отметив при этом, что он потребует дальнейшего пересмотра Пленумом на его седьмой сессии в контексте принятия второй программы работы. Соответственно, в разделе III представлены пересмотренный бюджет на 2019 год, а также проект бюджета на 2020 год. Дополнительная информация о суммах, предусмотренных в предлагаемых бюджетах на 2019 и 2020 годы в связи со второй программой работы, приводится в приложении к настоящей записке.
4. В разделе IV настоящей записки приводятся обзор общих расходов Платформы и смета средств, которые еще предстоит привлечь для исполнения предлагаемого на 2019 год бюджета. По оценкам, средства, имевшиеся на 1 января 2019 года, составили 5,2 млн. долл. США. С учетом полученных взносов и объявленных взносов по состоянию на 31 декабря 2018 года и исходя из предположения, что годовые поступления составят 5,5 млн. долл. США, с учетом ожидаемых взносов и объявленных взносов, делается вывод о том, что для покрытия расходов в 2019 году будет иметься достаточно средств, а для покрытия затрат предварительного бюджета на 2020 год понадобится привлечь 1,7 млн. долл. США.
5. В пункте 2 решения МПБЭУ-6/4 Пленум просил Исполнительного секретаря, действуя под руководством Бюро, представить Пленуму на его седьмой сессии доклад о деятельности, связанной с привлечением средств. Во исполнение этого поручения в разделе V настоящей записки представлен соответствующий доклад о ходе работы.

\* IPBES/7/1/Rev.1.

<sup>1</sup> В настоящем документе «долл. США» означает доллары Соединенных Штатов Америки.

## **I. Положение дел со взносами в денежной и натуральной форме, полученными Платформой**

### **A. Взносы в целевой фонд**

6. В таблице 1 приводится информация о положении дел по состоянию на 31 декабря 2018 года в отношении денежных взносов в целевой фонд, полученных и объявленных со времени создания МПБЭУ в 2012 году, от правительств (часть 1) и других доноров (часть 2) и о доходе от средств целевого фонда с момента его создания. По состоянию на 31 декабря 2018 года сумма всех полученных взносов составила 36,5 млн. долл. США. Объявленные, но пока не полученные взносы на период 2018-2022 годов составляют 6,0 млн. долл. США, в результате чего общая сумма полученных и объявленных с 2012 года взносов составила 42,5 млн. долл. США. Совокупный объем инвестиционных и прочих доходов, начисленных на средства в целевом фонде, составляет 0,4 млн. долл. США (таблица 1).

7. Пожертвование частного сектора в разделе 2 таблицы 1 соответствовало предложению Пленума об объявлении и внесении взносов в целевой фонд МПБЭУ правительствами, органами Организации Объединенных Наций, Глобальным экологическим фондом, другими межправительственными организациями, заинтересованными сторонами и другими субъектами, имеющими такую возможность, включая региональные организации экономической интеграции, частный сектор и фонды, для поддержки работы МПБЭУ (решение МПБЭУ-6/4), и оно было принято Бюро после проведения процедуры всесторонней проверки, предусмотренной политикой Программы ООН по окружающей среде (ЮНЕП) по задействованию частного сектора, и после получения одобрения со стороны ЮНЕП.

8. В 2018 году МПБЭУ получила 5,0 млн. долл. США для своего целевого фонда. С учетом объявленных, но пока не уплаченных взносов на 2018 году в размере 0,2 млн. долл. США в результате потенциальные поступления в 2018 год составляют 5,1 млн. долл. США. Взносы за 2019 год, полученные и объявленные по настоящее время, составляют 2,0 млн. долл. США.

9. В разделе 1 таблицы 2 показаны полученные и объявленные на период 2018-2021 годов целевые взносы в целевой фонд, полученные в денежной форме, для мероприятий, являющихся частью утвержденной программы работы и утвержденного бюджета. Целевые взносы на 2018 год составили в общей сложности 0,8 млн. долл. США, включая объявленные взносы на 0,2 млн. долл. США. Целевые взносы, полученные и объявленные на 2019 год и последующий период, составляют 0,7 млн. долл. США. Эти взносы включены в суммы, приведенные в таблице 1, как указано в сноске «а». Они были внесены в соответствии с финансовыми процедурами МПБЭУ, изложенными в решениях МПБЭУ-2/7 и МПБЭУ-3/2.

10. В разделе 2 таблицы 2 показаны дополнительные целевые взносы, полученные в денежной форме в поддержку проведения мероприятий, относящихся к программе работы, но не включенных в утвержденный бюджет. Такие взносы на 2018 год составили 0,4 млн. долл. США, включая взнос в сумме 0,3 млн. долл. США от Колумбии как принимающей стороны шестой сессии Пленума.

### **B. Взносы в натуральной форме**

11. В таблице 3 показаны взносы в натуральной форме, полученные в 2018 году, а также, по возможности, их заявленный или расчетный размер в долларах США, рассчитанный на основе имеющихся в программе работы эквивалентных расходов. Эти взносы в натуральной форме в размере 3,4 млн. долл. США представляют собой поддержку, предоставляемую донором напрямую, т.е. не проходящую через целевой фонд: она относится к утвержденным и включенным в смету мероприятиям, запланированным в рамках программы работы (раздел 1), или мероприятиям, организованным в поддержку программы работы, таким как техническая поддержка, помещения для проведения совещаний и поддержка на местах (раздел 2).

12. В дополнение к суммам, указанным в таблице 3, вклад в натуральной форме экспертов всего мира (включая экспертов, участвующих в оценках, группах экспертов и целевых группах, а также членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов), работающих на общественных началах в течение 10-20 процентов своего времени, в работу МПБЭУ в 2018 году оценивается в размере от 4,7 млн. долл. США до 9,4 млн. долл. США<sup>2</sup>. Общий вклад, который приходится на такие безвозмездные услуги, оказанные с 2014 года, составляет, по оценкам, от 24 млн. долл. США до 47 млн. долл. США, что эквивалентно сумме общих денежных поступлений в целевой фонд в период с 2012 года по 2018 год<sup>3</sup>.
13. Кроме того, многие организации, перечисленные в документе IPBES/7/INF/9, оказали поддержку в натуральной форме работе МПБЭУ в области знаний и данных путем содействия использованию показателей при проведении оценок МПБЭУ.
14. В 2018 году МПБЭУ также воспользовалась помощью восьми стажеров-добровольцев, которые работали полный рабочий день в течение периода от трех до шести месяцев каждый для поддержки текущих оценок, инструментов поддержки политики, информационного обеспечения и взаимодействия с заинтересованными сторонами.
15. В 2018 году МПБЭУ продолжала выступать катализатором деятельности в поддержку своих целей и задач, в частности в области формирования новых знаний и создания потенциала. В таблице 4 приводятся известные секретариату примеры международных проектов или семинаров-практикумов в 2018 году на сумму 19,2 млн. долл. США. Более полный список с дополнительным перечнем менее крупных проектов на дополнительную сумму 1 млн. долл. США будет опубликован на веб-сайте МПБЭУ, в результате чего общая сумма проектов, известных секретариату, составит 20,2 млн. долл. США.
16. Наконец, в 2018 году правительствами и заинтересованными сторонами было организовано множество мероприятий с целью информирования широкого круга аудиторий о различных аспектах работы МПБЭУ на национальном, региональном и международном уровнях. Эти мероприятия в большой степени способствовали повышению уровня осведомленности о МПБЭУ и вовлеченности в ее работу. МПБЭУ работает над тем, чтобы указать список этих мероприятий на своем веб-сайте и обеспечить их признание и популяризацию через свои каналы в социальных сетях.

---

<sup>2</sup> Эти показатели были рассчитаны исходя из годового оклада научных сотрудников в размере 52 000 долл. США с учетом средней заработной платы на основе паритета покупательной способности, указанного для 28 стран, отражающих географическое разнообразие стран – членов МПБЭУ. Размер средней заработной платы на основе паритета покупательной способности для 28 стран приведен в следующем исследовании: Philip G. Altbach and others, eds., *Paying the Professoriate: A Global Comparison of Compensation and Contract* (Routledge, 2012).

<sup>3</sup> Эти показатели рассчитаны с учетом участия в работе МПБЭУ 900 экспертов в 2018 году, 940 экспертов в 2017 году, 1172 экспертов в 2016 году, 984 экспертов в 2015 году и 559 экспертов в 2014 году.

Таблица 1

**Положение дел с полученными взносами в денежной форме и объявленными взносами со времени создания МПБЭУ в апреле 2012 года (с 1 мая 2012 года по 31 декабря 2018 года)**

(в долл. США)

	Взносы									Объявленные взносы				Всего
	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	Всего	2018 год	2019 год	2020-2022 годы	Всего	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 = (10+11+12)	
<b>1. Правительства</b>														
Австралия		97 860			68 706				<b>166 566</b>					<b>166 566</b>
Австрия							16 854		<b>16 854</b>					<b>16 854</b>
Бельгия					118 243	78 199	80 982		<b>277 424</b>					<b>277 424</b>
Болгария							2 415		<b>2 415</b>					<b>2 415</b>
Канада <sup>a</sup>		38 914	36 496	30 098	30 616	52 619	25 547		<b>214 291</b>		30 793		<b>30 793</b>	<b>245 084</b>
Чили				23 136	14 966	13 710	13 000		<b>64 812</b>					<b>64 812</b>
Китай			160 000	60 000	2 005	398 000	200 000		<b>820 005</b>					<b>820 005</b>
Дания			37 037			39 311			<b>76 348</b>					<b>76 348</b>
Эстония											2 854		<b>2 854</b>	<b>2 854</b>
Европейский союз											1 226 994	3 680 982	<b>4 907 975</b>	<b>4 907 975</b>
Финляндия		25 885	275 626			9 434	11 655		<b>322 600</b>					<b>322 600</b>
Франция <sup>a</sup>		270 680	247 631	264 291	252 218	330 248	754 234		<b>2 119 302</b>	188 085	252 739	370 292	<b>811 116</b>	<b>2 930 418</b>
Германия <sup>a</sup>	1 736 102	1 298 721	1 850 129	1 582 840	1 119 991	1 270 997	1 461 333	79 627	<b>10 399 740</b>					<b>10 399 740</b>
Индия		10 000	10 000						<b>20 000</b>					<b>20 000</b>
Япония		267 900	330 000	300 000	300 000	203 333	190 454		<b>1 591 687</b>					<b>1 591 687</b>
Латвия			4 299	3 944	3 889	3 726	4 348		<b>20 206</b>		11 416		<b>11 416</b>	<b>31 621</b>
Люксембург							17 483		<b>17 483</b>					<b>17 483</b>
Малайзия				100 000					<b>100 000</b>					<b>100 000</b>
Монако						23 697			<b>23 697</b>					<b>23 697</b>
Нидерланды			678 426		636 943				<b>1 315 369</b>					<b>1 315 369</b>
Новая Зеландия		16 094	17 134	18 727	16 258	17 834	17 047	16 287	<b>119 380</b>					<b>119 380</b>
Норвегия		140 458	8 118 860	58 357	372 420	651 080	695 488		<b>10 036 662</b>					<b>10 036 662</b>
Республика Корея <sup>a</sup>		20 000						123 899	<b>143 899</b>					<b>143 899</b>
Южная Африка			30 000						<b>30 000</b>					<b>30 000</b>
Швеция <sup>a</sup>		228 349	194 368	128 535	116 421	255 445	230 209		<b>1 153 327</b>					<b>1 153 327</b>

	Взносы									Объявленные взносы				Всего
	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	Всего	2018 год	2019 год	2020-2022 годы	Всего	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 = (10+11+12)	
Швейцария		76 144	84 793	84 000	84 000	84 000	84 000		<b>496 937</b>					<b>496 937</b>
Соединенное Королевство		1 285 694	1 046 145		228 956	193 140	650 214		<b>3 404 149</b>		250 000		<b>250 000</b>	<b>3 654 149</b>
Соединенные Штаты	500 000	500 000	500 000	477 500	516 306	500 000	495 000		<b>3 488 806</b>					<b>3 488 806</b>
<b>Промежуточный итог 1</b>	<b>2 236 102</b>	<b>4 276 699</b>	<b>13 620 944</b>	<b>3 131 428</b>	<b>3 881 938</b>	<b>4 124 772</b>	<b>4 950 263</b>	<b>219 813</b>	<b>36 441 959</b>	<b>188 085</b>	<b>1 774 795</b>	<b>4 051 274</b>	<b>6 014 153</b>	<b>42 456 112</b>
<b>2. Прочие доноры</b>														
Лаборатории биологии растений «Ив Роше» (Laboratoires de Biologie Vegetale Yves Rocher)							11 416		<b>11 416</b>					<b>11 416</b>
<b>Промежуточный итог 2</b>							<b>11 416</b>		<b>11 416</b>					<b>11 416</b>
<b>Промежуточный итог (1+2)</b>	<b>2 236 102</b>	<b>4 276 699</b>	<b>13 620 944</b>	<b>3 131 428</b>	<b>3 881 938</b>	<b>4 124 772</b>	<b>4 961 679</b>	<b>219 813</b>	<b>36 453 375</b>	<b>188 085</b>	<b>1 774 795</b>	<b>4 051 274</b>	<b>6 014 153</b>	<b>42 467 528</b>
<b>3. Инвестиции и прочие поступления<sup>b</sup></b>														
<b>Итого 1+2+3</b>														<b>42 881 408</b>

<sup>a</sup> Взнос донора включает в себя целевые компоненты. Подробные сведения о целевых компонентах см. в разделе 1 таблицы 2.

<sup>b</sup> Совокупный инвестиционный и прочий доход, полученный в результате размещения свободных денежных ресурсов ЮНЕП. Сумма за 2018 год указана как предварительная.

Таблица 2

**Целевые взносы, полученные в денежной форме в 2018 году, и объявленные взносы на период 2018-2021 годов**

(в долл. США)

<i>Правительство/ учреждение</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Вид поддержки</i>	<i>Взносы, полученные в 2018 году</i>	<i>Объявленные взносы на 2018 год</i>	<i>Взносы, полученные в 2019 году</i>	<i>Объявленные взносы на 2019-2021 годы</i>	<i>Всего</i>
<b>1. Целевые взносы, полученные в денежной форме в поддержку утвержденной программы работы</b>							
Канада	Глобальная оценка; оценка инвазивных чужеродных видов; оценка устойчивого использования диких видов; оценка ценностей	Поддержка в достижении результатов деятельности	25 547			30 793	56 340
Германия	Шестая сессия Пленума	Поддержка участников	139 860				139 860
Германия	Консультант уровня С-3 для группы технической поддержки глобальной оценки	Расходы на содержание персонала	106 166		79 627		185 794
Германия	Третье совещание авторов для глобальной оценки	Место проведения и логистика	6 277				6 277
Франция (Французское агентство по вопросам биоразнообразия)	Глобальная оценка	Поддержка в достижении результата деятельности		105 798		76 409	182 207
Франция (Французское агентство по вопросам биоразнообразия)	Оказание поддержки в оценке инвазивных чужеродных видов	Поддержка в достижении результата деятельности		82 287		182 207	264 494
Франция (Французское агентство по вопросам биоразнообразия)	Оказание поддержки в оценке устойчивого использования диких видов	Поддержка в достижении результата деятельности	82 287			182 207	264 494
Франция (Французское агентство по вопросам биоразнообразия)		Поддержка в достижении результатов деятельности	82 287			182 207	264 494
Швеция	Совещания Многодисциплинарной группы экспертов	Поддержка участников	84 603				84 603
Республика Корея	Совещание целевой группы по знаниям и данным	Поддержка участников	123 899				123 899
<b>Промежуточный итог</b>			<b>650 927</b>	<b>188 085</b>	<b>79 627</b>	<b>653 824</b>	<b>1 572 463</b>
<b>2. Целевые взносы, полученные денежными средствами в поддержку деятельности, имеющей отношение к программе работы, но не включенные в утвержденный бюджет</b>							
Германия	Помощник по информационным системам	Расходы на содержание персонала	30 000				30 000

Норвегия	Резюме для совещания директивных органов по глобальной оценке	Поддержка участников, место проведения и материально-техническое обеспечение	44 952			44 952
Колумбия	Шестая сессия Пленума	Поддержка путевых расходов сотрудников конференционных служб и секретариата	324 950			324 950
<b>Промежуточный итог</b>			<b>399 902</b>			<b>399 902</b>
<b>Всего</b>			<b>1 050 830</b>	<b>188 085</b>	<b>79 627</b>	<b>653 824</b>
						<b>1 972 366</b>

Таблица 3

**Взносы в натуральной форме, полученные за 2018 год, по состоянию на 31 декабря 2018 года**

(в долл. США)

<i>Правительство/учреждение</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Вид поддержки</i>	<i>Расчетная стоимость</i>
<b>1. Взносы в натуральной форме в поддержку утвержденных и оцененных мероприятий в рамках программы работы</b>			
Норвегия	Группа технической поддержки по созданию потенциала	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	300 000
ЮНЕСКО	Группа технической поддержки по знаниям местного и коренного населения	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	150 000
ЮНЕСКО	6-е заседание целевой группы по созданию потенциала 3-е совещание форума МПБЭУ по созданию потенциала Консультации для коренных народов по вопросам механизма участия в МПБЭУ 7-е заседание целевой группы по вопросам знаний коренного и местного населения	Конференционные помещения	11 000
Инициатива «Земля будущего»	Семинар и другие мероприятия в поддержку стипендиатов МПБЭУ	Поддержка участников	21 000
Институт глобальных экологических стратегий, Япония	Консультации для коренных народов по вопросам механизма участия в МПБЭУ	Поддержка участников	30 000
Министерство окружающей среды, Республика Корея	Группа технической поддержки по знаниям и данным	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	194 000
Совет по научным и промышленным исследованиям, Южная Африка	Группа технической поддержки для региональной оценки для Африки	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	28 700
«Сведбио»	Группа технической поддержки для региональной оценки для Африки	Расходы на содержание персонала	83 600
Институт изучения биологических ресурсов им. Александра фон Гумбольдта, Колумбия	Группа технической поддержки для региональной оценки для Северной и Южной Америки	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	70 000
Институт глобальных экологических стратегий, Япония	Группа технической поддержки для региональной оценки для Азиатско-Тихоокеанского региона	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	97 000

<i>Правительство/учреждение</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Вид поддержки</i>	<i>Расчетная стоимость</i>
Бернский университет, Швейцария	Группа технической поддержки для региональной оценки для Европы и Центральной Азии	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	150 000
Институт глобальных экологических стратегий, Япония	Группа технической поддержки для оценки инвазивных чужеродных видов	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	101 000
Фонд исследований биоразнообразия, Франция, и «Французское агентство за биологическое разнообразие», Франция	Группа технической поддержки для оценки устойчивого использования диких видов	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	17 000
Министерство иностранных дел, Франция	Техническая поддержка для осуществления стратегии МПБЭУ по привлечению средств	Расходы на содержание персонала	279 800
Нидерланды	Группа технической поддержки по сценариям и моделям биоразнообразия и экосистемных услуг	Расходы на содержание персонала	423 500
Нидерланды	Совещания, связанные с работой над сценариями и моделями биоразнообразия и экосистемных услуг	Поддержка участников	75 900
Голландское агентство по оценке окружающей среды (PBL) Нидерланды	Заседания группы экспертов по сценариям и моделям биоразнообразия и экосистемных услуг	Конференционные помещения, питание	5 700
Голландское агентство по оценке окружающей среды (PBL) Нидерланды	Группа технической поддержки по сценариям и моделям биоразнообразия и экосистемных услуг	Служебные помещения	27 500
Федеральное министерство окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов, Германия/ Международная климатическая инициатива	Группа технической поддержки по вопросам ценности	Расходы на содержание персонала	18 000
Всемирный центр мониторинга природоохраны	Группа технической поддержки по инструментам и методологиям поддержки политики	Расходы на содержание персонала и служебных помещений	40 000
ЮНЕП	Прикомандирование в секретариат МПБЭУ специалиста по программам уровня С-4	Расходы на содержание персонала	180 600
<b>Промежуточный итог (1)</b>			<b>2 304 300</b>
<b>2. Взносы в натуральной форме в поддержку утвержденной программы работы</b>			
Центр экологических исследований имени Гельмгольца (UfZ), Германия	Глобальная оценка биоразнообразия и экосистемных услуг: Семинар-диалог по знаниям коренного и местного населения Арктики Совещание экспертов по главе 1 Третье совещание авторов Совещание авторов резюме для директивных органов	Поддержка участников	11 500
Норвежское агентство по вопросам охраны окружающей среды	Глобальная оценка биоразнообразия и экосистемных услуг: Совещание экспертов по главе 2 Совещание авторов резюме для директивных органов	Поддержка участников	58 500

<i>Правительство/учреждение</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Вид поддержки</i>	<i>Расчетная стоимость</i>
Норвежское агентство по вопросам охраны окружающей среды	Консультации национальных координаторов МПБЭУ	Поддержка участников	7 400
Норвежское агентство по вопросам охраны окружающей среды	Семинар стипендиатов МПБЭУ на шестой сессии Пленума	Поддержка участников	9 200
Министерство иностранных дел и Министерство окружающей среды, Финляндия	Семинар МПБЭУ по диалогу, посвященному знаниям коренного и местного населения Арктики	Поддержка участников и логистические издержки	28 800
Хельсинкский университет, Финляндия	Семинар МПБЭУ по диалогу, посвященному знаниям коренного и местного населения Арктики	Логистические издержки	5 200
Университет штата Миннесота, Соединенные Штаты	Совещание экспертов по главе 2 глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг	Поддержка участников	2 200
Всемирный центр мониторинга природоохраны	Техническая поддержка (вклад результатов моделирования) в глобальную оценку	Расходы на содержание персонала	128 000
Всемирный центр мониторинга природоохраны	Совещание группы экспертов по инструментам и методологиям поддержки политики	Место проведения	7 600
Нидерланды	Семинар, посвященный работе над сценариями и моделями	Поддержка участников и логистические издержки	11 500
Министерство окружающей среды, Республика Корея	Поддержка участия экспертов МПБЭУ в совещаниях авторов	Поддержка участников	12 000
Колумбия	Проведение шестой сессии Пленума	Место проведения, вспомогательный персонал, безопасность, информационное обеспечение, проезд, День заинтересованных сторон	839 500
<b>Промежуточный итог (2)</b>			<b>1 121 400</b>
<b>Итого (1+2)</b>			<b>3 425 700</b>

*Сокращение:* ЮНЕСКО, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

Таблица 4

**Примеры мероприятий, реализованных при содействии МПБЭУ в 2018 году**

(в млн. долл. США)

<i>Правительство-донор/ учреждение-донор</i>	<i>Руководитель проекта</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Расчетная стоимость</i>
<b>Формирование новых знаний</b>			
Европейский союз («Горизонт-2020»)	Европейский союз	Два конкурса заявок в поддержку МПБЭУ:	
		- Стоимостная оценка природы: учет природного капитала в политике	3,0
		- Стоимостная оценка природы: учет природного капитала в процессе принятия решений в хозяйственной деятельности	2,0
		Два конкурса заявок о предоставлении информации для крупных международных научных оценок, таких как оценки МГЭИК и МПБЭУ:	
		- Воздействие изменения климата на здоровье в Европе	5,0
		- Воздействие глобального изменения климата с европейской точки зрения	7,0
Научная программа «Фонда Гордона и Бетти Мур» и фонда «Номис»	Инициатива «Земля будущего»	Программа предоставляемых на раннем этапе грантов, продвигающих науку об устойчивости («Пегасус»)	0,6
<b>Создание потенциала</b>			
Федеральное министерство окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов, Германия/ Международная климатическая инициатива	Всемирный центр мониторинга природоохраны	Создание потенциала и оказание поддержки Азербайджану, Боснии и Герцеговине, Вьетнаму, Гренаде, Камбодже, Камеруну, Колумбии и Эфиопии в проведении национальных оценок экосистем и создании национальных научно-политических платформ МПБЭУ	0,4
Федеральное министерство окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов, Германия/ Международная климатическая инициатива и «Сведбио»	Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов, Доминиканская Республика и ПРООН/«БЭУ-нет»	Карибская региональная трехсторонняя дискуссия об опылителях, продовольственной безопасности и устойчивости к изменению климата (Доминиканская Республика) в отношении оценки опыления, проведенной МПБЭУ	0,1
Азиатско-тихоокеанская сеть для исследований глобальных изменений	Азиатско-тихоокеанская сеть для исследований глобальных изменений	Проекты в Азиатско-Тихоокеанском регионе, связанные с МПБЭУ	0,6
Министерство окружающей среды, Япония (Японский фонд биоразнообразия)	Азиатско-тихоокеанская сеть для исследований глобальных изменений и Институт глобальных экологических стратегий	Диалоги по вопросам науки и политики по итогам региональной оценки силами МПБЭУ Азиатско-Тихоокеанского региона	0,5
<b>Итого</b>			<b>19,2</b>

*Сокращения:* APN (Азиатско-тихоокеанская сеть для исследований глобальных изменений); BES-Net, Сеть по биоразнообразию и экосистемным услугам; ПРООН, Программа развития Организации Объединенных Наций.

## II. Расходы в 2017 и 2018 годах

### A. Итоговые расходы в 2017 году

17. В таблице 5 показаны итоговые расходы за 2017 год по состоянию на 31 декабря 2017 года в сопоставлении с бюджетом на 2017 год в размере 8 732 772 долл. США, утвержденным Пленумом на его пятой сессии (решение МПБЭУ-5/6).

Таблица 5  
Итоговые расходы в 2017 году  
(в долл. США)

Статья бюджета	Бюджет, утвержденный на 2017 год	Расходы за 2017 год	Остаток
<b>1. Совещания органов МПБЭУ</b>			
<b>1.1 Сессии Пленума</b>			
Путевые расходы участников пятой сессии Пленума (путевые расходы/суточные)	500 000	276 518	223 482
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000	514 273	315 727
Подготовка докладов о работе Пленума	65 000	37 747	27 253
Обеспечение безопасности в ходе Пленума	100 000	33 855	66 145
<b>Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума</b>	<b>1 495 000</b>	<b>862 392</b>	<b>632 608</b>
<b>1.2 Совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>			
Путевые и конференционные расходы участников двух совещаний Бюро	70 900	43 791	27 109
Путевые расходы и расходы на проведение совещаний для участников двух заседаний Группы	170 000	160 868	9 132
<b>Промежуточный итог 1.2, совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>	<b>240 900</b>	<b>204 659</b>	<b>36 241</b>
<b>1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ</b>	<b>25 000</b>	<b>–</b>	<b>25 000</b>
<b>Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ</b>	<b>1 760 900</b>	<b>1 067 051</b>	<b>693 849</b>
<b>2. Осуществление программы работы</b>			
<b>2.1 Цель 1: Укрепление потенциала и основ знаний научно-политического взаимодействия в целях осуществления ключевых функций МПБЭУ</b>	<b>798 000</b>	<b>592 320</b>	<b>205 680</b>
Результат 1 а) Потребности в создании потенциала	133 750	87 294	46 456
Результат 1 б) Деятельность по созданию потенциала	375 500	289 593	85 907
Результат 1 с) Знания коренного и местного населения	225 000	192 236	32 764
Результат 1 д) Знания и данные	63 750	23 197	40 553
<b>2.2 Цель 2: Укрепление научно-политического взаимодействия по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях и между ними</b>	<b>2 635 750</b>	<b>1 974 573</b>	<b>661 177</b>
Результат 2 а) Руководство по проведению оценок	–	–	–
Результат 2 б) Региональные/субрегиональные оценки	2 050 000	1 661 016	388 984
Результат 2 с) Глобальная оценка	585 750	313 557	272 193
<b>2.3 Цель 3: Укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов</b>	<b>490 000</b>	<b>446 189</b>	<b>43 811</b>
Результат 3 б) i) Оценка деградации и восстановления земель	340 000	289 809	50 191
Результат 3 с) Инструменты поддержки политики для анализа сценариев и составления моделей	100 000	134 494	(34 494)
Результат 3 д) Инструменты поддержки политики по вопросам ценности	50 000	21 886	28 114
<b>2.4 Цель 4: Информирование о мероприятиях, результатах деятельности и выводах МПБЭУ и их оценка</b>	<b>235 000</b>	<b>207 212</b>	<b>27 788</b>
Результат 4 а) Каталог оценок	30 000	30 000	–
Результат 4 с) Каталог инструментов и методологий поддержки политики	30 000	31 057	(1 057)
Результат 4 д) Информационное обеспечение и привлечение заинтересованных сторон*	175 000	146 155	28 845

<i>Статья бюджета</i>	<i>Бюджет, утверж- денный на 2017 год</i>	<i>Расходы за 2017 год</i>	<i>Остаток</i>
<b>Промежуточный итог 2, осуществление программы работы</b>	<b>4 158 750</b>	<b>3 220 294</b>	<b>938 456</b>
<b>3. Секретариат</b>			
3.1 Персонал секретариата	1 917 000	1 216 866	700 134
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	249 250	136 677	112 573
<b>Промежуточный итог 3, секретариат (расходы, связанные с персоналом, + эксплуатационные расходы)</b>	<b>2 166 250</b>	<b>1 353 543</b>	<b>812 707</b>
Промежуточный итог, 1+2+3	8 085 900	5 640 888	2 445 012
Расходы на поддержку программы (8 процентов)	646 872	451 271	195 601
<b>Всего расходов для целевого фонда</b>	<b>8 732 772</b>	<b>6 092 159</b>	<b>2 640 613</b>

\* Суммы, относящиеся к информационному обеспечению, – 68 000 долл. США для региональных оценок (результат 2 b)) и 17 000 долл. США для оценки деградации и восстановления земель (результат 3 b) i)) – были перенесены в общий бюджет на информационное обеспечение (результат 4 d)).

18. Итоговые расходы в 2017 году составили 6,1 млн. долл. США, что представляет собой экономию в размере 2,6 млн. долл. США по сравнению с бюджетом, одобренным Пленумом. В основном это было достигнуто за счет экономии по следующим статьям:

а) совещания органов МПБЭУ (0,7 млн. долл. США), главным образом в результате экономии средств на устном переводе для региональных консультаций и стоимости письменного перевода благодаря сокращению объема документов, а также благодаря поддержке поездок Председателя МПБЭУ со стороны Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и сокращению путевых расходов благодаря заблаговременному планированию;

б) программа работы (0,9 млн. долл. США), главным образом в результате экономии расходов на оплату помещений для проведения конференций благодаря поддержке в натуральной форме от стран и организаций, а также более низких, чем ожидалось, путевых расходов и суточных для совещаний, организованных в 2017 году, ввиду участия меньшего, чем ожидалось, числа экспертов, имеющих право на получение финансирования (поддержку получили менее 75 процентов участников, и на некоторые совещания было создано меньше участников, чем предполагалось), и того факта, что некоторые совещания заняли менее запланированных пяти дней;

в) расходы на содержание персонала секретариата и его эксплуатационные расходы (0,8 млн. долл. США), обусловленные включением резерва на выплату пособий и льгот, который не был полностью израсходован.

## **В. Сметные расходы на 2018 год**

19. В таблице 6 показаны сметные расходы на 2018 год по состоянию на 31 декабря 2018 года в сопоставлении с бюджетом на 2018 год в размере 8 554 853 долл. США, утвержденным Пленумом на его шестой сессии. Эти сметные расходы на 2018 год включают расходы, произведенные в 2018 году, а также еще не выполненные обязательства, относящиеся к мероприятиям 2018 года. Расходы в 2018 году составили, по оценкам, 6,9 млн. долл. США, что представляет собой экономию в размере 1,7 млн. долл. США по сравнению с бюджетом, утвержденным Пленумом. В основном это было достигнуто за счет экономии по следующим статьям:

а) совещания органов МПБЭУ (0,3 млн. долл. США), главным образом в результате экономии средств, связанных с расходами на поездки участников на совещания МПБЭУ, в связи с заблаговременным бронированием билетов; расходы на обеспечение безопасности; и путевые расходы Председателя МПБЭУ, благодаря поддержке в натуральной форме со стороны Соединенного Королевства;

б) программа работы (0,5 млн. долл. США), в основном за счет экономии средств, связанных с местами проведения конференций, благодаря поддержке в натуральной форме со стороны стран и организаций; более низкие, чем ожидалось, расходы на поездки и суточные в связи с участием меньшего, чем ожидалось, числа экспертов, имеющих право на финансирование (была оказана поддержка менее чем 75 процентам участников, а некоторые

совещания проводились с меньшим числом участников, чем предполагалось); и перенос одного совещания с 2018 на 2019 год;

с) расходы на содержание персонала секретариата и его эксплуатационные расходы (0,8 млн. долл. США), обусловленные включением резерва на выплату пособий и льгот, который не был полностью израсходован.

Таблица 6  
Сметные расходы на 2018 год  
(в долл. США)

Статья бюджета	Утвержденный бюджет на 2018 год	Сметные расходы на 2018 год	Расчетный остаток средств
<b>1. Совещания органов МПБЭУ</b>			
<b>1.1 Сессии Пленума</b>			
Путевые расходы участников шестой сессии Пленума (путевые расходы и суточные)	500 000	350 552	149 448
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	1 065 000	1 115 604	(50 604)
Подготовка докладов о работе Пленума	65 000	59 894	5 106
Обеспечение безопасности в ходе Пленума	100 000	24 036	75 964
<b>Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума</b>	<b>1 730 000</b>	<b>1 550 086</b>	<b>179 914</b>
<b>1.2 Совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>			
Путевые и конференционные расходы участников двух совещаний Бюро	70 900	50 029	20 871
Путевые расходы и расходы на проведение совещаний для участников двух заседаний Группы.	170 000	135 200	34 800
<b>Промежуточный итог 1.2, совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>	<b>240 900</b>	<b>185 229</b>	<b>55 671</b>
<b>1.3 Расходы на поездки Председателя в связи с представлением МПБЭУ</b>	<b>30 000</b>	–	30 000
<b>Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ</b>	<b>2 000 900</b>	<b>1 735 315</b>	<b>265 585</b>
<b>2. Осуществление программы работы</b>			
<b>2.1 Цель 1: Укрепление потенциала и основ знаний научно-политического взаимодействия в целях осуществления ключевых функций МПБЭУ</b>	<b>861 250</b>	<b>698 233</b>	<b>163 017</b>
Результат 1 а) Потребности в создании потенциала	133 750	123 143	10 607
Результат 1 б) Деятельность по созданию потенциала	450 000	388 025	61 975
Результат 1 с) Знания коренного и местного населения	213 750	187 065	26 685
Результат 1 д) Знания и данные	63 750	–	63 750
<b>2.2 Цель 2: Укрепление научно-политического взаимодействия по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях и между ними</b>	<b>1 310 000</b>	<b>911 936</b>	<b>398 064</b>
Результат 2 б) Региональные/субрегиональные оценки	285 000	159 510	125 490
Результат 2 с) Глобальная оценка	1 025 000	752 426	272 574
<b>2.3 Цель 3: Укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов</b>	<b>921 250</b>	<b>963 228</b>	<b>(41 978)</b>
Результат 3 б) i) Оценка деградации и восстановления земель	71 250	73 268	(2 018)
Результат 3 б) iii) Оценка устойчивого использования диких видов (первый год)	375 000	375 000	–
Результат 3 с) Сценарии и модели	100 000	112 468	(12 468)
Результат 3 д) Оценка ценностей (первый год)	375 000	402 492	(27 492)
<b>2.4 Цель 4: Информирование о мероприятиях, результатах деятельности и выводах МПБЭУ и их оценка</b>	<b>559 160</b>	<b>554 539</b>	<b>4 621</b>
Результат 4 а) Каталог оценок	10 000	10 991	(991)
Результат 4 с) Каталог инструментов и методологий поддержки политики	100 000	96 515	3 485
Результат 4 д) Информационное обеспечение и привлечение заинтересованных сторон	311 000	311 664	(664)
Результат 4 е) Обзор эффективности МПБЭУ	138 160	135 369	2 791

<i>Статья бюджета</i>	<i>Утвержден- ный бюджет на 2018 год</i>	<i>Сметные расходы на 2018 год</i>	<i>Расчетный остаток средств</i>
<b>Промежуточный итог 2, осуществление программы работы</b>	<b>3 651 660</b>	<b>3 127 936</b>	<b>523 724</b>
<b>3. Секретариат</b>			
3.1 Персонал секретариата	2 017 600	1 289 611	727 989
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	251 000	223 811	27 189
<b>Промежуточный итог 3, секретариат (расходы, связанные с персоналом, + эксплуатационные расходы)</b>	<b>2 268 600</b>	<b>1 513 422</b>	<b>755 178</b>
Промежуточный итог, 1+2+3	7 921 160	6 376 673	1 544 487
Расходы на поддержку программы (8 процентов)	633 693	510 134	123 559
<b>Всего расходов для целевого фонда</b>	<b>8 554 853</b>	<b>6 886 807</b>	<b>1 668 046</b>

### III. Предлагаемые бюджеты на 2019 и 2020 годы

#### A. Пересмотренный бюджет на 2019 год

20. В решении МПБЭУ-6/4 Пленум утвердил предварительный бюджет на 2019 год в размере 6 074 910 долл. США, приведенный в таблице 8 приложения к этому решению, отметив, что он потребует дальнейшего пересмотра на седьмой сессии Пленума в контексте принятия второй программы работы, а именно программы работы на период до 2030 года. Предварительный бюджет на 2019 год был пересмотрен, и программа работы подразделяется на две части: часть А, соответствующая деятельности в рамках первой программы работы до седьмой сессии Пленума и в рамках трех текущих оценок, инициированных в ходе первой программы работы, и часть В, соответствующая деятельности, предлагаемой для программы работы на период до 2030 года. В таблице 7 представлен пересмотренный бюджет на 2019 год наряду с предварительным бюджетом на 2019 год, утвержденным Пленумом на его шестой сессии.

#### 1. Осуществление программы работы

##### a) Часть А: Первая программа работы

21. Бюджет для части А был увеличен на 0,2 млн. долл. США, в результате чего общая сумма для части А достигла 1,8 млн. долл. США для корректировки текущей деятельности по сравнению с первой программой работы путем:

- a) добавления диалогов о знаниях коренного и местного населения для каждой из трех текущих оценок;
- b) суммирования расходов на персонал для продления деятельности группы технической поддержки глобальной оценки до конца 2019 года в целях завершения подготовки доклада о глобальной оценке и координации связанных с ним мероприятий;
- c) перенос бюджета совещания целевой группы по знаниям и данным с 2018 года на начало 2019 года.

##### b) Часть В: Программа работы на период до 2030 года

22. Пересмотренный бюджет на 2019 год включает результаты осуществления программы работы на период до 2030 года, на которые в предварительном бюджете, утвержденном на шестой сессии Пленума, ассигнований не предусмотрено. Это отражено в части В пункта 2 в таблице 7. Затраты на индивидуальные результаты программы работы подытожены в таблице 8, а более подробная информация дается в приложении к настоящей записке и в документе IPBES/7/6, в котором представлены результаты и общий предлагаемый график осуществления программы работы до 2030 года.

23. Общий бюджет для части В, составляющий 2,2 млн. долл. США, представляет собой результат сложения сумм, предусмотренных в бюджете на 2019 год для достижения отдельных результатов, указанных в таблице 8, следующим образом:

- a) цель 1 по оценке знаний:
  - i) результат 1 а): определение рамок тематической оценки взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и

- здоровьем. Предусмотренная в бюджете сумма: 215 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-1);
- ii) результат 1 b): технический документ о взаимосвязях между биоразнообразием и изменением климата. Предусмотренная в бюджете сумма: 35 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-3); будет осуществляться и финансироваться совместно с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК);
  - iii) результат 1 c): не будет никаких расходов, связанных с оценкой определяющих факторов преобразовательных изменений, которые будут предварительно изучаться в 2020 году;
  - iv) результат 1 d): аналитическое исследование ускоренной методологической оценки воздействия и форм зависимости хозяйственной деятельности от биоразнообразия и вклада природы в жизнь людей. Предусмотренная в бюджете сумма: 116 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-1);
- b) цель 2 по созданию потенциала:
- i) результаты 2 a) (активизация обучения и участия), 2 b) (облегчение доступа) и 2 c) (укрепление национального и регионального потенциала). Предусмотренная в бюджете сумма: 455 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-7);
- c) цель 3 по укреплению основ знаний:
- i) результат 3 a): углубленная работа над знаниями и данными. Предусмотренная в бюджете сумма: 210 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-8);
  - ii) результат 3 b): более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними. Финансирование диалогов по вопросам знаний коренного и местного населения включено в результаты в рамках цели 1. Предусмотренная в бюджете сумма: 185 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-9);
- d) цель 4 по поддержке политики:
- i) результат 4 a): углубленная работа по инструментам и методологиям политики. Предусмотренная в бюджете сумма: 244 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-10);
  - ii) результат 4 b): углубленная работа над сценариями и моделями биоразнообразия и экосистемных услуг. Предусмотренная в бюджете сумма: 260 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица A-11);
  - iii) результат 4 c): углубленная работа по различным ценностям. Несмотря на то, что работа над этим результатом будет вестись в 2019 году, связанных с ней расходов не будет, поскольку рекомендации в отношении ценностей будут предоставлены группам экспертов МПБЭУ на безвозмездной основе Группой экспертов, проводящих оценку ценностей;
- e) цель 5 по поддержанию контактов и взаимодействию:
- i) результат 5 a): укрепление информационного обеспечения. Предусмотренная в бюджете сумма: 250 000 долл. США (см. таблицу 8 и приложение, таблица A-13);
  - ii) результат 5 b): укрепление взаимодействия с правительствами и заинтересованными сторонами. Это включает в себя ежегодное консультативное совещание национальных координаторов МПБЭУ. Предусмотренная в бюджете сумма: 275 000 долл. США (см. таблицу 8 и таблицу A-14);
- f) цель 6 по обзору эффективности:
- i) результат 6: обзор эффективности. Никаких расходов, связанных с этим результатом, в 2019 году не будет.

## 2. Секретариат

24. В соответствии с нормативными затратами, используемыми в процессах составления бюджета ЮНЕП, бюджет секретариата больше не включает резерв на покрытие расходов на персонал, поскольку, как сообщалось в предыдущие годы, это приводит к завышению бюджетных ассигнований.

25. Бюро предлагает добавить три дополнительные должности в существующее штатное расписание секретариата, реклассифицировать одну существующую должность и перевести одну существующую должность с полставки на полную ставку, как указано ниже:

a) добавление должности категории специалиста класса С-3, соответствующей нынешнему руководителю отдела развития, с 2020 года, когда прекратится поддержка этой должности в натуральной форме, предусмотренная на два года, в целях дальнейшего осуществления стратегии привлечения средств. Эта должность рассматривается в качестве приоритетной в целях реализации преимуществ предпринимаемых в настоящее время усилий по созданию сети доноров. Начиная с 2020 года, ежегодные расходы составят 144 500 долл. США;

b) добавление административной должности разряда КОО-5 для решения вопросов, связанных как с закупками, так и с поездками. Что касается закупочной деятельности, то в рамках системы «Умоджа» она включает в себя несколько подпроцессов, которые в настоящее время распределены среди существующего вспомогательного административного персонала в дополнение к их обычной рабочей нагрузке. Таким образом, этот сотрудник будет нести всю ответственность за выполнение функции закупок, что позволит снизить нагрузку на имеющихся сотрудников и сократить задержки, наблюдающиеся в настоящее время в процессе закупок, обеспечить своевременную оплату услуг поставщиков. Этот сотрудник будет также отвечать за поездки в дополнение к имеющемуся сотруднику КОО-5, которому поручена эта работа и который несет большую рабочую нагрузку в связи с многочисленными совещаниями, организуемыми МПБЭУ. Ежегодные расходы составят 103 000 долл. США;

c) в соответствии с предложением, сформулированным по результатам внутреннего обзора, добавление должности руководителя операций на уровне С-5 для надзора за выполнением административных задач секретариата, включая людские ресурсы, закупки и исполнение бюджета, с тем чтобы Исполнительный секретарь мог более активно взаимодействовать с государствами-членами, работать с многосторонними соглашениями и другими партнерами и донорами. Ежегодные расходы составят 208 600 долл. США;

d) реклассификация должности руководителя секретариата с уровня Д-1 до уровня Д-2 для отражения уровня ответственности, обязанностей и требуемых навыков и для доведения должности до уровня должностей для сопоставимых инициатив. Дополнительные ежегодные расходы составят 21 300 долл. США;

e) перевод штатной должности помощника по информационным системам с половины оклада до полной ставки разряда КОО-6. Эта должность имеет важнейшее значение в оказании поддержки младшему сотруднику по управлению знаниями. Это позволило секретариату продвинуться вперед в выполнении своих функций управления знаниями, данными и информацией. Мероприятие будет финансироваться через целевой взнос правительства Германии. Дополнительные ежегодные расходы составляют 51 500 долл. США.

26. Эти изменения повлекут за собой увеличение расходов на персонал на 528 900 долл. США. Только 25 процентов расходов на финансирование двух из этих новых должностей и реклассифицированной должности заложены в бюджет на 2019 год исходя из предположения, что эти должности будут заполнены не ранее четвертого квартала 2019 года. Должность С-3 и должность КОО-6 на полную ставку вступают в силу только в 2020 году.

27. Общий пересмотренный предварительный бюджет на 2019 год составляет 8,4 млн. долл. США, включая 1,8 млн. долл. США на совещания органов МПБЭУ, 4,1 млн. долл. США на программу работы и 1,9 млн. долл. США на секретариат.

Таблица 7  
Пересмотренный бюджет на 2019 год  
(в долл. США)

Статья бюджета	2019 год, утвержден- ный бюджет	2019 год, пересмотрен- ный бюджет	Изменение
<b>1. Совещания органов МПБЭУ</b>			
<b>1.1 Сессии Пленума</b>			
Путевые расходы участников седьмой сессии Пленума (проезд и суточные)	500 000	500 000	
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000	830 000	
Подготовка докладов о работе Пленума	65 000	65 000	
Обеспечение безопасности и другие расходы по Пленуму	100 000	100 000	
<b>Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума</b>	<b>1 495 000</b>	<b>1 495 000</b>	
<b>1.2 Совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>			
Путевые и конференционные расходы участников двух совещаний Бюро	70 900	70 900	
Путевые расходы и расходы на проведение совещаний для участников двух заседаний Группы	170 000	170 000	
<b>Промежуточный итог 1.2, совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>	<b>240 900</b>	<b>240 900</b>	
<b>1.3 Расходы на поездки Председателя в связи с представлением МПБЭУ</b>	<b>30 000</b>	<b>25 000</b>	<b>(5 000)</b>
<b>Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ</b>	<b>1 765 900</b>	<b>1 760 900</b>	<b>(5 000)</b>
<b>2. Осуществление программы работы</b>			
<b>Часть А: Первая программа работы (ПР1)</b>			
<b>ПР1 – Цель 1: Укрепление потенциала и основ знаний научно-политического взаимодействия в целях осуществления ключевых функций МПБЭУ</b>	<b>91 667</b>	<b>155 417</b>	<b>63 750</b>
ПР1 – Результаты 1 а) и 1 б) Создание потенциала	29 167	29 167	
ПР1 – Результат 1 с) Знания коренного и местного населения	62 500	62 500	
ПР1 – Результат 1 д) Знания и данные		63 750	63 750
<b>ПР1-Цель 2: Укрепление научно-политического взаимодействия в области биоразнообразия и экосистемных услуг на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях и между ними</b>	<b>113 750</b>	<b>153 750</b>	<b>40 000</b>
ПР1 – Результат 2 с) Глобальная оценка	113 750	153 750	40 000
<b>ПР1 – Цель 3: Укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов</b>	<b>1 265 000</b>	<b>1 415 000</b>	<b>150 000</b>
ПР1 – Результат 3 б) ii) Оценка инвазивных чужеродных видов (первый год)	375 000	425 000	50 000
ПР1 – Результат 3 б) iii) Оценка устойчивого использования диких видов (первый год)	395 000	445 000	50 000
ПР1 – Результат 3 с) Сценарии и модели	100 000	100 000	
ПР1 – Результат 3 д) Оценка ценностей (второй год)	395 000	445 000	50 000
<b>ПР1 – Цель 4: Информирование о мероприятиях, результатах деятельности и выводах МПБЭУ и их оценка</b>	<b>120 000</b>	<b>120 000</b>	<b>–</b>
ПР1 – Результат 4 д) Информационное обеспечение и привлечение заинтересованных сторон	112 500	112 500	–
ПР1 – Результат 4 е) Обзор эффективности МПБЭУ	7 500	7 500	–
<b>Промежуточный итог, часть А</b>	<b>1 590 417</b>	<b>1 844 167</b>	<b>253 750</b>
<b>Часть В: Программа работы на период до 2030 года</b>			
<b>Цель 1: Оценка знаний</b>		<b>366 000</b>	<b>366 000</b>
Результат 1 а) Оценка взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем	–	215 000	215 000

<i>Статья бюджета</i>	<i>2019 год, утвержден- ный бюджет</i>	<i>2019 год, пересмотрен- ный бюджет</i>	<i>Изменение</i>
Результат 1 b) Технический документ о биоразнообразии и изменении климата	–	35 000	35 000
Результат 1 d) Ускоренная оценка воздействия предпринимательской деятельности на биоразнообразии и ее зависимости от биоразнообразия и вклада природы в жизнедеятельность людей	–	116 000	116 000
<b>Цель 2: Создание потенциала</b>		<b>455 000</b>	<b>455 000</b>
Результаты 2 а), 2 в) и 2 с) в сфере создания потенциала	–	455 000	455 000
<b>Цель 3: Укрепление основ знаний</b>		<b>395 000</b>	<b>395 000</b>
Результат 3 а) Углубленная работа над знаниями и данными	–	210 000	210 000
Результат 3 б) Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	–	185 000	185 000
<b>Цель 4: Поддержка политики</b>		<b>504 000</b>	<b>504 000</b>
Результат 4 а) Углубленная работа над инструментами и методологиями политики	–	244 000	244 000
Результат 4 б) Углубленная работа над сценариями и моделями	–	260 000	260 000
<b>Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие</b>		<b>525 000</b>	<b>525 000</b>
Результат 5 а) Укрепление информационного обеспечения	–	250 000	250 000
Результат 5 б) Укрепление взаимодействия с правительствами и заинтересованными сторонами	–	275 000	275 000
<b>Промежуточный итог, часть В</b>		<b>2 245 000</b>	<b>2 245 000</b>
<b>Промежуточный итог 2, осуществление программы работы</b>	<b>1 590 417</b>	<b>4 089 167</b>	<b>2 498 750</b>
<b>3. Секретариат</b>			
3.1 Персонал секретариата	<b>2 017 600</b>	<b>1 638 425</b>	(379 175)
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	<b>251 000</b>	<b>251 000</b>	
<b>Промежуточный итог 3, секретариат (расходы, связанные с персоналом, + эксплуатационные расходы)</b>	<b>2 268 600</b>	<b>1 889 425</b>	<b>(379 175)</b>
Промежуточный итог, 1+2+3	5 624 917	7 739 492	2 114 575
Расходы на поддержку программы (8 процентов)	449 993	619 159	169 166
<b>Всего расходов для целевого фонда</b>	<b>6 074 910</b>	<b>8 358 651</b>	<b>2 283 741</b>

Таблица 8  
**Общие расходы на отдельные результаты, предлагаемые для программы работы на период до 2030 года**  
(в долл. США)

<i>Результаты деятельности по программе работы до 2030 года</i>	<i>Расходы</i>	<i>Таблицы в приложении к настоящей записке</i>
<b>Результат 1 а): Биоразнообразие, вода, продовольствие и здоровье</b>		
Аналитическое исследование (один год)	215 000	Таблица А-1
Оценка (четыре года)	2 360 000	Таблица А-2
Итого	2 575 000	
<b>Результат 1 б): Биоразнообразие и изменение климата</b>		
Технический документ (первый год)	35 000	Таблица А-3
Технический документ (второй год)	116 000	
Итого	151 000	
<b>Результат 1 в): Определяющие факторы преобразовательных изменений</b>		
Аналитическое исследование (один год)	137 000	Таблица А-1
Оценка (четыре года)	1 692 750	Таблица А-4
Итого	1 829 750	

<b>Результат 1 d):</b>	<b>Хозяйственная деятельность и биоразнообразие</b>		
	Аналитическое исследование (один год)	116 000	Таблица А-1
	Оценка (четыре года)	810 500	Таблица А-5
	Итого	926 500	
<b>Глобальная оценка с комплексным региональным и межрегиональным компонентом</b>			
	Аналитическое исследование (один год)	215 000	Таблица А-1
	Оценка (четыре года)	2 732 500	Таблица А-6
	Итого	2 947 500	
<b>Результаты 2 а), 2 b) и 2 с):</b>	<b>Создание потенциала (годовой бюджет)</b>	455 000	Таблица А-7
<b>Результат 3 а):</b>	<b>Углубленная работа над знаниями и данными (ежегодно)</b>	210 000	Таблица А-8
<b>Результат 3 б):</b>	<b>Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними (ежегодно)</b>	185 000	Таблица А-9
<b>Результат 4 а):</b>	<b>Углубленная работа над инструментами и методологиями политики (ежегодно)</b>	244 000	Таблица А-10
<b>Результат 4 б):</b>	<b>Углубленная работа над сценариями и моделями (ежегодно)</b>	260 000	Таблица А-11
<b>Результат 4 с):</b>	<b>Углубленная работа по нескольким ценностям (ежегодно; начиная после завершения оценки ценностей)</b>	235 000	Таблица А-12
<b>Результат 5 а):</b>	<b>Укрепление информационного обеспечения (ежегодно)</b>	250 000	Таблица А-13
<b>Результат 5 б):</b>	<b>Расширение участия правительств и заинтересованных сторон (ежегодно)</b>	275 000	Таблица А-14

## **В. Предварительный бюджет на 2020 год**

28. Предварительные бюджетные показатели по пункту 2 бюджета 2020 года – осуществление программы работы – были определены на основе тех же допущений, что и в отношении 2019 года.

29. Часть А программы работы включает сметные расходы на оценки инвазивных чужеродных видов, устойчивое использование диких видов и ценностей в соответствии с их утвержденными бюджетами (МПБЭУ/6/8), с предлагаемыми дополнительными средствами на эти цели:

- а) один диалог о знаниях коренного и местного населения для каждой из трех текущих оценок;
- б) одно совещание авторов резюме для директивных органов для оценок устойчивого использования диких видов и ценностей – в течение третьего года проведения этих оценок.

30. Часть В программы работы включает расходы на следующие результаты:

- а) цель 1 по оценке знаний:
  - i) результат 1 а): первый год проведения тематической оценки взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем. Предусмотренная в бюджете сумма: 588 250 долл. США (приложение, таблица А-2);
  - ii) результат 1 б): технический документ о взаимосвязях между биоразнообразием и изменением климата. Предусмотренная в бюджете сумма: 116 000 долл. США (таблица 8; приложение, таблица А-3); будет осуществляться и финансироваться совместно с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК);
  - iii) результат 1 с): аналитическое исследование для тематической оценки определяющих факторов преобразовательных изменений. Предусмотренная в бюджете сумма: 137 000 долл. США (приложение, таблица А-1);

- iv) результат 1 d): нет расходов, связанных с ускоренной методологической оценкой воздействия и зависимости хозяйственной деятельности от биоразнообразия и вклада природы в жизнь людей; эта оценка будет начата лишь в 2021 году, поскольку в 2020 году параллельно уже будут проводиться четыре оценки;
- b) цель 2 по созданию потенциала:
  - i) результаты 2 а) (активизация обучения и участия), 2 б) (облегчение доступа) и 2 с) (укрепление национального и регионального потенциала). Предусмотренная в бюджете сумма: 455 000 долл. США (приложение, таблица А-7);
- c) цель 3 по укреплению основ знаний:
  - i) результат 3 а): углубленная работа над знаниями и данными. Предусмотренная в бюджете сумма: 210 000 долл. США (приложение, таблица А-8);
  - ii) результат 3 б): более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними. Финансирование диалогов по вопросам знаний коренного и местного населения включено в результаты в рамках цели 1. Предусмотренная в бюджете сумма: 185 000 долл. США (приложение, таблица А-9);
- d) цель 4 по поддержке политики:
  - i) результат 4 а): углубленная работа по инструментам и методологиям политики. Предусмотренная в бюджете сумма: 244 000 долл. США (приложение, таблица А-10);
  - ii) результат 4 б): углубленная работа над сценариями и моделями биоразнообразия и экосистемных услуг. Предусмотренная в бюджете сумма: 260 000 долл. США (приложение, таблица А-11);
  - iii) результат 4 с): углубленная работа по различным ценностям. Несмотря на то, что работа над этим результатом будет вестись в 2020 году, связанных с ней расходов не будет, поскольку рекомендации в отношении ценностей будут предоставлены группам экспертов МПБЭУ на безвозмездной основе Группой экспертов, проводящих оценку ценностей;
- e) цель 5 по информационному обеспечению и взаимодействию:
  - i) результат 5 а): укрепление информационного обеспечения. Предусмотренная в бюджете сумма: 250 000 долл. США (приложение, таблица А-13);
  - ii) результат 5 б): укрепление взаимодействия с правительствами и заинтересованными сторонами. Это включает в себя ежегодное консультативное совещание национальных координаторов МПБЭУ. Предусмотренная в бюджете сумма: 275 000 долл. США (приложение, таблица А-14);
- f) цель 6 по обзору эффективности:
  - i) результат 6: обзор эффективности. Никаких расходов, связанных с этим результатом, в 2020 году не будет.

31. В дополнение к осуществлению программы работы, предварительный бюджет на 2020 год включает расходы на восьмую сессию Пленума, предварительно назначенную на август 2020 года, и расходы на содержание персонала с учетом корректировок, предложенных на 2019 год. Общий предварительный бюджет на 2020 год составляет 9,5 млн. долл. США.

Таблица 9  
**Предварительный бюджет на 2020 год**  
 (в долл. США)

<i>Статья бюджета</i>	<i>Бюджет на 2020 год</i>
<b>1. Совещания органов МПБЭУ</b>	
<b>1.1 Сессии Пленума</b>	
Путевые расходы участников восьмой сессии Пленума (путевые расходы и суточные)	500 000
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000
Подготовка докладов о работе Пленума	65 000
Обеспечение безопасности и другие расходы по Пленуму	100 000
<b>Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума</b>	<b>1 495 000</b>
<b>1.2 Совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>	
Путевые и конференционные расходы участников двух совещаний Бюро	70 900
Путевые расходы и расходы на проведение совещаний для участников двух заседаний Группы	170 000
<b>Промежуточный итог 1.2, совещания Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов</b>	<b>240 900</b>
<b>1.3 Расходы на поездки Председателя в связи с представлением МПБЭУ</b>	<b>25 000</b>
<b>Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ</b>	<b>1 760 900</b>
<b>2. Осуществление программы работы</b>	
<b>Часть А: Первая программа работы (ПР1)</b>	
<b>ПР1 – Цель 3: укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов</b>	<b>1 995 000</b>
ПР1 – Результат 3 b) ii) Оценка инвазивных чужеродных видов	445 000
ПР1 – Результат 3 b) iii) Оценка устойчивого использования диких видов	775 000
ПР1 – Результат 3 d) Оценка ценностей	775 000
<b>Промежуточный итог, часть А</b>	<b>1 995 000</b>
<b>Часть В: Программа работы на период до 2030 года</b>	
<b>Цель 1: Оценка знаний</b>	<b>841 250</b>
Результат 1 а) Оценка взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем	588 250
Результат 1 б) Технический документ о биоразнообразии и изменении климата	116 000
Результат 1 с) Оценка определяющих факторов преобразовательных изменений	137 000
<b>Цель 2: Создание потенциала</b>	<b>455 000</b>
Результаты 2 а), 2 б) и 2 с) в сфере создания потенциала	455 000
<b>Цель 3: Укрепление основ знаний</b>	<b>395 000</b>
Результат 3 а) Углубленная работа над знаниями и данными	210 000
Результат 3 б) Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	185 000
<b>Цель 4: Поддержка политики</b>	<b>504 000</b>
Результат 4 а) Углубленная работа по инструментам и методологиям политики	244 000
Результат 4 б) Углубленная работа над сценариями и моделями биоразнообразия и экосистемных услуг	260 000
<b>Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие</b>	<b>525 000</b>
Результат 5 а) Укрепление информационного обеспечения	250 000
Результат 5 б) Укрепление взаимодействия с правительствами и заинтересованными сторонами	275 000
<b>Промежуточный итог, часть В</b>	<b>2 720 250</b>
<b>Промежуточный итог 2, осуществление программы работы</b>	<b>4 715 250</b>

<i>Статья бюджета</i>	<i>Бюджет на 2020 год</i>
<b>3. Секретариат</b>	
3.1 Персонал секретариата	<b>2 084 100</b>
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	<b>251 000</b>
<b>Промежуточный итог 3, секретариат (расходы, связанные с персоналом, + эксплуатационные расходы)</b>	<b>2 335 100</b>
Промежуточный итог, 1+2+3	8 811 250
Расходы на поддержку программы (8 процентов)	704 900
<b>Всего расходов для целевого фонда</b>	<b>9 516 150</b>

### **С. Ориентировочные бюджеты на период после 2020 года**

32. Ориентировочные бюджеты подготовлены на период 2021-2029 годов и представлены в сводном виде в таблице 10. Эти ориентировочные бюджеты основываются на следующих допущениях:

- a) для целей настоящего составления бюджета Пленум имеет годовой цикл. Пленум может принять решение об увеличении срока между проведением его сессий в будущем в зависимости от его повестки дня;
- b) расходы на содержание персонала рассчитаны с учетом предлагаемых дополнительных должностей и реклассификаций, изложенных в настоящей записке;
- c) бюджет программы работы включает суммы для:
  - i) трех текущих оценок в соответствии с их бюджетами, утвержденными Пленумом;
  - ii) результатов 2-5 в течение всего срока действия программы работы в соответствии с ежегодными расходами, указанными в приложении;
  - iii) результатов 1 a), 1 c) и 1 d) в соответствии со сроками, указанными в документе IPBES/7/6, и расходами на отдельные результаты, указанными в приложении. Три совещания в рамках диалога по вопросам знаний коренного и местного населения были включены в отношении результатов 1 a) (биологическое разнообразие, водоснабжение, питание и здоровье) и 1 c) (определяющие факторы преобразовательных изменений), и одно совещание в формате диалога включено в отношении результата 1 d) (хозяйственная деятельность и биоразнообразие), представляющего собой ускоренную оценку. За исключением ускоренной оценки (результат 1 d), было санкционировано два совещания для подготовки резюме для директивных органов, что позволило провести дополнительный обзор этого резюме правительствами и его последующий пересмотр на основе их замечаний;
  - iv) двух трехлетних оценок общего характера, которые могут стать результатом второго конкурса заявок, материалов и предложений: одна с предварительным аналитическим исследованием в 2022 году и сроком завершения в 2025 году, вторая с аналитическим исследованием в 2023 году и сроком завершения в 2026 году;
  - v) одной рассчитанной на четыре года глобальной/региональной оценки (аналитическое исследование в 2024 году, завершение в 2028 году – начале 2029 года) с тем, чтобы предоставить информацию для процесса консультаций по повестке дня в области устойчивого развития на период после 2030 года. Бюджет этой оценки предусматривает проведение трех встреч-диалогов по вопросам знаний коренного и местного населения и двух совещаний для подготовки резюме для директивных органов;
  - vi) технических документов, готовящихся за один год: один в 2020 году в порядке результата 1 b) (биоразнообразие и изменение климата); один в 2024 году в порядке результата 1 a) (биоразнообразие, вода, продовольствие и здоровье); один в 2025 году в порядке результата 1 c)

- 
- (определяющие факторы преобразовательных изменений); и один в 2029 году для глобальной/региональной оценки;
- vii) бюджет программы работы не включает суммы для двух возможных дополнительных оценок, которые могут быть результатом третьего конкурса заявок, материалов, предложений.

Таблица 10

**Ориентировочные бюджеты для программы работы на период до 2030 года**

(в долл. США)

<i>Статья бюджета</i>	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	2026 год	2027 год	2028 год	2029 год
<b>Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ</b>	<b>1 760 900</b>										
<b>2а Первая программа работы</b>	<b>1 844 167</b>	<b>1 995 000</b>	<b>775 000</b>								
<b>2б Программа работы до 2030 года</b>	<b>2 245 000</b>	<b>2 720 250</b>	<b>3 077 500</b>	<b>3 769 000</b>	<b>3 659 250</b>	<b>4 133 750</b>	<b>4 088 750</b>	<b>3 632 000</b>	<b>2 830 000</b>	<b>3 051 750</b>	<b>2 226 000</b>
Цель 1: Оценка знаний	366 000	841 250	963 500	1 655 000	1 545 250	2 019 750	1 974 750	1 518 000	716 000	937 750	112 000
Цель 2: Создание потенциала	455 000	455 000	455 000	455 000	455 000	455 000	455 000	455 000	455 000	455 000	455 000
Цель 3: Укрепление основ знаний	395 000	395 000	395 000	395 000	395 000	395 000	395 000	395 000	395 000	395 000	395 000
Цель 4: Поддержка политики	504 000	504 000	739 000	739 000	739 000	739 000	739 000	739 000	739 000	739 000	739 000
Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие	525 000	525 000	525 000	525 000	525 000	525 000	525 000	525 000	525 000	525 000	525 000
<b>2 Промежуточный итог, программа работы</b>	<b>4 089 167</b>	<b>4 715 250</b>	<b>3 852 500</b>	<b>3 769 000</b>	<b>3 659 250</b>	<b>4 133 750</b>	<b>4 088 750</b>	<b>3 632 000</b>	<b>2 830 000</b>	<b>3 051 750</b>	<b>2 226 000</b>
<b>3 Промежуточный итог, секретариат</b>	<b>1 889 425</b>	<b>2 335 100</b>									
<b>Промежуточные итоги, 1+2+3</b>	<b>7 739 492</b>	<b>8 811 250</b>	<b>7 948 500</b>	<b>7 865 000</b>	<b>7 755 250</b>	<b>8 229 750</b>	<b>8 184 750</b>	<b>7 728 000</b>	<b>6 926 000</b>	<b>7 147 750</b>	<b>6 322 000</b>
Расходы на поддержку программы (8 процентов)	619 159	704 900	635 880	629 200	620 420	658 380	654 780	618 240	554 080	571 820	505 760
<b>Итого</b>	<b>8 358 651</b>	<b>9 516 150</b>	<b>8 584 380</b>	<b>8 494 200</b>	<b>8 375 670</b>	<b>8 888 130</b>	<b>8 839 530</b>	<b>8 346 240</b>	<b>7 480 080</b>	<b>7 719 570</b>	<b>6 827 760</b>

## IV. Общий обзор расходов Платформы и оценка объема средств, которые потребуется привлечь

### A. Общий обзор расходов Платформы

33. Показанные в таблице 10 предварительные бюджеты составляют от 6,8 млн. долл. США (2029) до 9,5 млн. долл. США (2020 год), что составляет в среднем 8,3 млн. долл. США на период 2019-2029 годов и 8,7 млн. долл. США на среднесрочный период 2019-2023 годов. Это сопоставимо с бюджетами на первую утвержденную Пленумом программу работы, которые составляли от 7,2 млн. долл. США (2014 год) до 9,5 млн. долл. США (2015 год) и в среднем составляли 8,5 млн. долл. США в период с 2014 по 2018 год.

34. Экономия, полученная в ходе первой программы работы, была значительной и составляла в среднем 2 млн. долл. США в год в 2015-2018 годах, что соответствует средним фактическим затратам в размере 6,7 млн. долл. США в год за первую программу работ в этот период времени. Часть экономии (около 0,7 млн. долл. США в год) объяснялась резервом на покрытие расходов на персонал, который секретариат с 2019 года больше не включает. Это означает, что по состоянию на 2019 год можно ожидать среднегодовую экономию в сумме 1,3 млн. долл. США.

### B. Оценка объема средств, которые потребуется привлечь

35. В соответствии с информацией ЮНЕП об имеющихся в целевом фонде денежных средствах по состоянию на 31 декабря 2018 года, сметный остаток денежных средств на 1 января 2019 года составлял 5,2 млн. долл. США. Данный остаток используется в таблице 11 для оценки совокупного остатка имеющихся средств на 2019 и 2020 годы.

Таблица 11

#### Общая потребность в денежных средствах для Платформы и оценочный совокупный остаток имеющихся средств за период 2019-2020 годов

(в млн. долл. США)

	2019 год		2020 год	
	Общая потребность в денежных средствах	Совокупный остаток имеющихся средств	Общая потребность в денежных средствах	Совокупный остаток имеющихся средств
Сметный остаток денежных средств по состоянию на 1 января текущего года (включая невыплаченные объявленные взносы на 2018 год)		+5,2		+2,3
Сметные поступления за текущий год:		+1,9		+1,4
▪ Поступления в виде объявленных взносов на текущий год		+3,6		+4,1
▪ Возможные дополнительные взносы от регулярных доноров (пока не объявлены)				
Сметные расходы на текущий год	-8,4		-9,5	
<b>Сметный остаток на 31 декабря текущего года исходя из предполагаемых объявлений о взносах</b>		<b>+2,3</b>		<b>-1,7</b>

36. В таблице 11 допускается реалистичный среднегодовой объем поступлений в размере 5,5 млн. долл. США. При этом учитываются объявленные по состоянию на 31 декабря 2018 года взносы на 2019 и 2020 годы, потенциальные взносы со стороны регулярных доноров исходя из прошлого опыта поступления взносов, а также объявленное обязательство Европейского союза в размере 1,2 млн. долл. США в год, начиная с 2019 года. При таких допущениях целевой фонд сможет покрыть сметные расходы на 2019 год, с неизрасходованным остатком средств к концу 2019 года в количестве 2,3 млн. долл. США. В 2020 году потребуется дополнительно привлечь 1,7 млн. долл. США сверх 5,5 млн. долл. США.

37. В среднесрочной перспективе (2019-2023 годы) при среднем годовом бюджете в 8,7 млн. долл. США (см. пункт 33) и при допущении, что среднегодовая экономия составит 1,3 млн. долл. США (см. пункт 34), фактические расходы будут составлять в среднем 7,4 млн. долл. США в год. Если предположить, что поступления от правительств, включая

Европейский союз, составят 5,5 млн. долл. США в год, дефицит составит 1,9 млн. долл. США в год.

38. Финансировать программу работы и решить эту проблему дефицита средств можно, начав проводить сессии Пленума раз в полтора года после восьмой сессии Пленума (2020 год) и привлекая дополнительно более 1 млн. долл. США в год от правительств и из других источников, включая заинтересованные стороны, частный сектор и фонды.

## V. **Ход осуществления стратегии привлечения средств**

39. В настоящем разделе описываются меры, принятые секретариатом и другими сторонами во исполнение решения МПБЭУ-6/4, в котором Пленум предложил правительствам, органам Организации Объединенных Наций, Глобальному экологическому фонду, другим межправительственным организациям, заинтересованным сторонам и другим сторонам, которые в состоянии сделать это, включая региональные организации экономической интеграции, частный сектор и фонды, объявлять и делать взносы в целевой фонд МПБЭУ, а также делать взносы в натуральной форме, – в поддержку работы МПБЭУ<sup>4</sup> и в соответствии с утвержденной в решении МПБЭУ-5/6 стратегией привлечения средств.

40. В феврале 2018 года в качестве «взноса в натуральной форме» в секретариат прибыл руководитель отдела развития, зарплату которому в течение двух лет выплачивает правительство Франции.

41. Секретариат представил Бюро на его 11-м совещании (июнь 2018 года) план осуществления стратегии привлечения средств, который Бюро приветствовало. В соответствии с мандатами, полученными от Пленума, Бюро приняло решение, что секретариат будет продолжать изыскивать взносы в целевой фонд со стороны других правительств, уделяя при этом особое внимание выявлению потенциальных неправительственных доноров, включая фонды и доноров из частного сектора. Было также достигнуто согласие, что следует продолжить работу по привлечению дополнительных взносов в натуральной форме.

42. После шестой сессии Пленума секретариат принял ряд следующих перспективных мер:

а) членам МПБЭУ были направлены отдельные письма, в результате чего последовали первые взносы со стороны Австрии, Болгарии, Люксембурга и Эстонии, а также заявки ряда стран о вступлении в Платформу. В 2018 году в целевой фонд поступило 5,1 млн. долл. США, что является наиболее высоким показателем на сегодняшний день объем взносов (за исключением 2014 года, когда был получен исключительный взнос Норвегии) и что на 1 млн. долл. США превышает предыдущий максимум за год (4,1 млн. долл. США в 2017 году). В этой общей сумме не учитывается взнос Европейского союза, который начнет поступать в 2019 году;

б) были проведены телефонные консультации со многими координаторами МПБЭУ. После этих консультаций Бюро согласилось с тем, что МПБЭУ может созвать совещание послов в Германии или их представителей из стран – членов МПБЭУ. Правительство Германии согласилось принять у себя первое такое совещание в Берлине в июне 2019 года. Цель совещания будет заключаться в повышении информированности о МПБЭУ и получении поддержки для обеспечения взносов со стороны членов МПБЭУ, которые пока этого не сделали;

в) в ответ на просьбу Бюро, высказанную на его 11-м совещании, секретариат подготовил документ «Аргументы в пользу оказания поддержки», предназначенный для частного сектора, который Бюро рассмотрело на своем 12-м совещании (октябрь 2018 года);

г) Исполнительный секретарь МПБЭУ выступила с основным докладом на мероприятии под названием «Эктфорнейчур» (10 июля 2018 года, Париж), где 65 крупных компаний приняли хартию биоразнообразия, содержащую конкретные обязательства по обеспечению биоразнообразия. Многие из этих компаний имеют глобальный охват и ведут деятельность во всех регионах мира; в общей сложности в них работают 3,2 миллиона человек, а их совокупный доход составляет 1850 млрд. долл. США;

д) после этого мероприятия большинству подписавших Хартию сторон были направлены послания, в результате чего прошло свыше 20 двусторонних встреч с директорами по корпоративной социальной ответственности в следующих секторах: производство

<sup>4</sup> Аналогичные приглашения содержались в решениях МПБЭУ-2/7, МПБЭУ-3/2, МПБЭУ-4/2 и МПБЭУ-5/6.

косметики и товаров роскоши, агропромышленный комплекс, переработка отходов, добыча полезных ископаемых, финансы, шинное производство, управление аэропортами, энергетика, строительство, передача электроэнергии, фармацевтика и туризм. Также состоялись встречи с представителями ряда бизнес-ассоциаций. В результате этих двусторонних совещаний секретариат получил письменные обещания о взносах от двух крупных компаний и ожидает ответа от нескольких других потенциальных доноров, в том числе от одного из фондов. Эти фактические и потенциальные взносы составляют несколько сотен тысяч долларов и служат хорошим предзнаменованием для потенциала МПБЭУ по мобилизации средств из фондов и компаний частного сектора;

f) в октябре 2018 года Исполнительный секретарь выступила с докладом на совещании Европейской сети руководителей природоохранных учреждений, куда входят некоторые доноры МПБЭУ. После этого выступления руководитель отдела развития обратилась к 11 национальным агентствам по биоразнообразию;

g) в ноябре 2018 года на Глобальном форуме по вопросам предпринимательской деятельности и биоразнообразия в ходе четырнадцатого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии Исполнительный секретарь рассказала о состоянии биоразнообразия и его значении для хозяйственной деятельности, и почему важно уделять ему приоритетное внимание. На этом совещании руководитель отдела развития уделила внимание вопросам расширения сетей контактов МПБЭУ как в государственном, так и в частном секторах. В настоящее время секретариат работает с несколькими выявленными в результате этого совещания потенциальными донорами.

43. В 2019 году секретариату еще предстоит осуществить следующие мероприятия:

a) в предстоящие месяцы секретариат будет продолжать расширять и укреплять круг потенциальных доноров, поскольку между первым контактом с потенциальным крупным донором и получением заявления о взносе проходит в среднем от 13 до 18 месяцев. Будущие мероприятия будут сосредоточены на контактах с благотворительными и корпоративными фондами;

b) Исполнительный секретарь приняла приглашение выступить в апреле 2019 года на совещании делегатов по связи Всемирного совета деловых кругов по устойчивому развитию, в котором состоят свыше 200 компаний;

c) секретариат приступил к составлению списка целевых фондов, компаний, организаций государственного сектора, многосторонних учреждений, международных финансовых учреждений, деловых ассоциаций и экологических фондов с помощью стажера, который начал работать в секретариате в январе 2019 года;

d) под руководством Бюро секретариат будет следить за объявлением взносов и работать над потенциальными взносами, а также проинформирует Пленум о результатах этой деятельности на его седьмой сессии.

## Приложение

### Подробная информация о стоимости отдельных результатов программы работы на период до 2030 года

Бюджеты, предлагаемые в настоящем приложении, составлены исходя из допущения, что 75 процентов участников любого совещания представляют развивающиеся страны и, таким образом, получают поддержку МПБЭУ. Затраты на одно совещание составляют от 3000 долл. США на трехдневное совещание до 3750 долл. США на более продолжительное совещание. Указанные затраты на помещения и группы технической поддержки построены на допущении, что они будут сопровождаться предложением аналогичного масштаба.

#### Цель 1: Оценка знаний

Таблица А-1: Предварительный аналитический процесс для результатов деятельности 1 а), 1 с) и 1 d) и глобальная/региональная оценка

<b>Аналитическое исследование для результата 1 а) (биоразнообразие, водные ресурсы, продовольствие и здоровье) и глобальная/региональная оценка</b>			
<i>Год</i>	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Первый год	«Электронное» совещание по вопросам аналитического исследования	Содействие	25 000
	Совещание по вопросам аналитического исследования	Расходы на место проведения трехдневного совещания	10 000
		Общее число участников: 80 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 60 участников, получающих поддержку (75%)	180 000
	<b>Всего:</b>		<b>215 000</b>
<b>Аналитическое исследование для результата 1 с) (определяющие факторы преобразовательных изменений)</b>			
Первый год	«Электронное» совещание по вопросам аналитического исследования	Содействие	25 000
	Совещание по вопросам аналитического исследования	Расходы на место проведения трехдневного совещания	10 000
		Total number of participants: 45 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 34 участников, получающих поддержку (75%)	102 000
	<b>Всего:</b>		<b>137 000</b>
<b>Аналитическое исследование для результата 1 d) (предпринимательская деятельность и биоразнообразие)</b>			
Первый год	«Электронное» совещание по вопросам аналитического исследования	Содействие	25 000
	Совещание по вопросам аналитического исследования	Расходы на место проведения трехдневного совещания	10 000
		Общее число участников: 36 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 27 участников, получающих поддержку (75%)	81 000
	<b>Всего:</b>		<b>116 000</b>

**Таблица А-2: Результат 1 а): Оценка биоразнообразия, водных ресурсов, продовольствия и здоровья**

	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Первый год	<b>Совещание руководящего комитета</b> (2 сопредседателя, члены секретариата, в том числе группа технической поддержки, Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро)	Общее число участников: 6 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 4 участников, получающих поддержку (75%)	12 000
	<b>Первое совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 106 ведущих авторов и 6 членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	20 000
		Общее число участников: 126 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 95 участников, получающих поддержку (75%)	356 250
	<b>Диалог № 1 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на помещение для 3-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральной форме)	4 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего за первый год:</b>		<b>588 250</b>
Второй год	<b>Второе совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 106 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов и 6 членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральное форме)	20 000
		Общее число участников: 138 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 103 участников, получающих поддержку (75%)	386 250
	<b>Диалог № 2 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на помещение для 3-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральной форме)	4 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000

	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
	<b>Первое совещание по подготовке резюме для директивных органов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 18 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 13 участников, получающих поддержку (75%)	39 000
	<b>Всего за второй год:</b>		<b>650 250</b>
	<b>Третье совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 106 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов и 6 членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральное форме)	20 000
		Общее число участников: 138 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 103 участников, получающих поддержку (75%)	386 250
	<b>Диалог № 3 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	4 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего за третий год:</b>		<b>606 250</b>
	<b>Второе совещание по подготовке резюме для директивных органов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 18 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 13 участников, получающих поддержку (75%)	39 000
Четвер- тый год	<b>Группа технической поддержки (18 месяцев, включая 6 месяцев после представления доклада об оценке на Пленуме)</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости); 150 000 долл. США на один год, и 75 000 долл. США за 6 месяцев после Пленума	225 000
	<b>Участие экспертов в заключительном пленарном заседании</b> (2 сопредседателя и 8 ведущих авторов-координаторов или ведущих авторов)	Общее число участников: 10 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 7 участников, получающих поддержку (75%)	26 250

	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
	<b>Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия</b>	Включая следующие виды деятельности: оформление и верстка доклада об оценке, включая технические рисунки, подготовка информационно-пропагандистского видеоролика, поддержка в области связей с общественностью, презентации, издание резюме для директивных органов и доклада об оценке и их последующее распространение	220 000
	<b>Всего за четвертый год:</b>		<b>515 250</b>
	<b>Всего:</b>		<b>2 360 000</b>

**Таблица А-3: Результат 1 б): Технический документ по биоразнообразию и изменению климата**

<i>Год</i>	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Первый год	<b>Первое совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 20 ведущих авторов, 2 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 24, включая 13 из МПБЭУ Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 10 участников, получающих поддержку (75%)	30 000
	<b>Всего за первый год:</b>		<b>35 000</b>
Второй год	<b>Второе совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 20 ведущих авторов, 2 редактора-рецензента, 2 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 26, включая 14 из МПБЭУ Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 11 участников, получающих поддержку (75%)	33 000
	<b>Третье совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 20 ведущих авторов, 2 редактора-рецензента, 2 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 26, включая 14 из МПБЭУ Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 11 участников, получающих поддержку (75%)	33 000
	Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия		40 000
	<b>Всего за второй год:</b>		<b>116 000</b>
	<b>Всего:</b>		<b>151 000</b>

**Таблица А-4: Результат 1 с): Тематическая оценка определяющих факторов преобразовательных изменений**

	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Первый год	<b>Совещание руководящего комитета</b> (2 сопредседателя, члены секретариата, в том числе группа технической поддержки, Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро)	Общее число участников: 6 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 4 участников, получающих поддержку (75%)	12 000
	<b>Первое совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 48 ведущих авторов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	18 750
		Общее число участников: 66 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 49 участников, получающих поддержку (75%)	183 750
	<b>Диалог № 1 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	4 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000	
	<b>Всего за первый год:</b>		<b>414 500</b>
Второй год	<b>Второе совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 48 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	20 000
		Общее число участников: 78 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 58 участников, получающих поддержку (75%)	217 500
	<b>Диалог № 2 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	4 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Первое совещание по подготовке резюме для директивных органов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов и 2 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)		36 000	

	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
	<b>Всего за второй год:</b>		<b>478 500</b>
Третий год	<b>Третье совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 48 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральной форме)	20 000
		Общее число участников: 78 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 58 участников, получающих поддержку (75%)	217 500
	<b>Диалог № 3 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на помещение для 3-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральной форме)	4 000
		Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (12 x 3000 долл. США)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
	<b>Второе совещание по подготовке резюме для директивных органов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов и 2 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
	<b>Группа технической поддержки</b> (18 месяцев, включая 6 месяцев после представления доклада об оценке на Пленуме)	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые расходы и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости). 150 000 долл. США на один год, и 75 000 долл. США за 6 месяцев после Пленума	225 000
	<b>Участие экспертов в заключительном пленарном заседании</b> (2 сопредседателя и 8 ведущих авторов-координаторов или ведущих авторов)	Общее число участников: 10 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 7 участников, получающих поддержку (75%)	26 250
	<b>Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия</b>	Включая следующие виды деятельности: оформление и верстка доклада об оценке, включая технические рисунки, подготовка информационно-пропагандистского видеоролика, поддержка в области связей с общественностью, презентации, издание резюме для директивных органов и доклада об оценке и их последующее распространение	220 000
	<b>Всего за третий год:</b>		<b>799 750</b>
	<b>Всего:</b>		<b>1 692 750</b>

**Таблица А-5: Результат 1 d): Ускоренная методологическая оценка предпринимательской деятельности и биоразнообразия**

	<i>Статья затрат</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Первый год	<b>Совещание руководящего комитета</b> (2 сопредседателя, члены секретариата, в том числе группа технической поддержки, Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро)	Общее число участников: 6 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 4 участников, получающих поддержку (75%)	12 000
	<b>Первое совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 40 ведущих авторов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	15 000
		Общее число участников: 58 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 43 участников, получающих поддержку (75%)	161 250
	<b>Диалог об знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	4 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
<b>Группа технической поддержки</b> (12 месяцев)	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	75 000	
	<b>Всего за первый год:</b>		<b>313 250</b>
Второй год	<b>Второе совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 40 ведущих авторов, 10 редакторов-рецензентов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	15 000
		Общее число участников: 68 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 51 участника, получающего поддержку (75%)	191 250
	<b>Первое совещание по подготовке резюме для директивных органов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов и 2 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	1 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	45 000
	<b>Группа технической поддержки</b> (18 месяцев, включая 6 месяцев после представления доклада об оценке на Пленуме)	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	112 500
<b>Участие экспертов в заключительном пленарном заседании</b> (2 сопредседателя и 6 ведущих авторов-координаторов или ведущих авторов)	Общее число участников: 8 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 6 участников, получающих поддержку (6 × 3750 долл. США)	22 500	

	<i>Статья затрат</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
	<b>Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия</b>	Включая следующие виды деятельности: оформление и верстка доклада об оценке, включая технические рисунки, подготовка информационно-пропагандистского видеоролика, поддержка в области связей с общественностью, презентации, издание резюме для директивных органов и доклада об оценке и их последующее распространение	110 000
	<b>Всего за второй год:</b>		<b>497 250</b>
	<b>Всего:</b>		<b>810 500</b>

Таблица А-6: Глобальная оценка с комплексным региональным компонентом

Год	Статья затрат	Допущения	Сметные расходы (в долл. США)	
Первый год	<b>Совещание руководящего комитета</b> (2 сопредседателя, члены секретариата, в том числе группа технической поддержки, Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро)	Расходы на помещение для 3-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральной форме)		
		Общее число участников: 6 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 4 участников, получающих поддержку (75%)	12 000	
	<b>Первое совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 106 ведущих авторов и 6 членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	20 000	
		Общее число участников: 126 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 94 участников, получающих поддержку (75%)	352 500	
	<b>Диалог № 1 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	4 000	
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000	
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000	
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000	
		<b>Всего за первый год:</b>		<b>584 500</b>
	Второй год	<b>Второе совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 106 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов и 6 членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	20 000
Общее число участников: 138 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 103 участников, получающих поддержку (75%)			386 250	
<b>Диалог № 2 о знаниях коренного и местного населения</b>		Расходы на место проведения 3-дневного совещания	4 000	
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000	
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000	
<b>Группа технической поддержки</b>		В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000	
		<b>Всего за второй год:</b>		<b>606 250</b>

<i>Год</i>	<i>Статья затрат</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Третий год	<b>Первое совещание по подготовке резюме для директивных органов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 18 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 13 участников, получающих поддержку (75%)	39 000
	<b>Третье совещание авторов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 106 ведущих авторов, 12 редакторов-рецензентов и 6 членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральной форме)	20 000
		Общее число участников: 138 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные 104 участников, получающих поддержку (75%)	390 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего за третий год:</b>		<b>604 000</b>
Четвертый год	<b>Региональное сводное совещание</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов, 106 ведущих авторов и 6 членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 5-дневного совещания	20 000
		Общее число участников: 126 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 94 участников, получающих поддержку (75%)	352 500
	<b>Диалог № 3 о знаниях коренного и местного населения</b>	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	4 000
		Общее число участников: 16 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 12 участников, получающих поддержку (75%)	36 000
		Участие в других совещаниях в рамках параллельных мероприятий	10 000
	<b>Второе совещание по подготовке резюме для директивных органов</b> (2 сопредседателя, 12 ведущих авторов-координаторов и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 18 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 13 участников, получающих поддержку (75%)	39 000
	<b>Участие экспертов в заключительном пленарном заседании</b> (2 сопредседателя и 8 ведущих авторов-координаторов или ведущих авторов)	Общее число участников: 10 Расходы на одного участника: 3750 долл. США Путевые расходы и суточные для 7 участников, получающих поддержку (75%)	26 250
	<b>Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия</b>	Включая следующие виды деятельности: оформление и верстка доклада об оценке, включая технические рисунки, подготовка информационно-пропагандистского видеоролика, поддержка в области связей с общественностью, презентации, издание резюме для директивных органов и доклада об оценке и их последующее распространение	220 000

<i>Год</i>	<i>Статья затрат</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
	<b>Группа технической поддержки</b> (18 месяцев, включая 6 месяцев после представления доклада об оценке на Пленуме)	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые расходы и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости). 150 000 долл. США на один год, и 75 000 долл. США за 6 месяцев после Пленума	225 000
	<b>Всего за четвертый год:</b>		<b>937 750</b>
	<b>Всего:</b>		<b>2 732 500</b>

## Цель 2: Создание потенциала

Таблица А-7: Результаты 2 а) (Активизация обучения и участия), 2 б) (Облегчение доступа) и 2 с) (Укрепление национального и регионального потенциала)

Год	Затраты	Допущения	Сметные расходы (в долл. США)
Ежегодно	Совещание целевой группы (10 членов целевой группы и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 14 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 10 участников, получающих поддержку (75%)	30 000
	Деятельность целевой группы	Результат 2: Форум по созданию потенциала	50 000
		Результат 2: Разработка электронных учебных материалов	20 000
		Результат 2 а): Обучение и привлечение к работе (включая программу стипендий)	170 000
		Результат 2 б): Содействие доступу к экспертным знаниям и информации	20 000
	Результат 2 с): Укрепление национального и регионального потенциала	10 000	
Группа технической поддержки	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000	
	<b>Всего:</b>		<b>455 000</b>

## Цель 3: Укрепление основ знаний

Таблица А-8: Результат 3 а): Углубленная работа над знаниями и данными

Год	Затраты	Допущения	Сметные расходы (в долл. США)
Ежегодно	Совещание целевой группы (10 членов целевой группы и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 14 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 10 участников, получающих поддержку (75%)	30 000
	Деятельность целевой группы	В том числе веб-конференции для консультирования по вопросам потребностей в знаниях, выявленных в процессе оценок	25 000
	Группа технической поддержки	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего:</b>		<b>210 000</b>

**Таблица А-9: Результат 3 b): Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними**

<i>Год</i>	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Ежегодно	<b>Совещание целевой группы</b> (10 членов целевой группы и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 14 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 10 участников, получающих поддержку (75%)	30 000
	<b>Деятельность целевой группы</b>	Это соответствует предусмотренным в бюджете диалогам о знаниях коренного и местного населения в рамках результатов по достижению цели 1	
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего:</b>		<b>185 000</b>

#### **Цель 4: поддержка политики**

**Таблица А-10: Результат 4 а): Углубленная работа по инструментам и методологиям политики**

<i>Год</i>	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Ежегодно	<b>Совещание целевой группы</b> (10 членов целевой группы и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на помещение для 3-дневного совещания (при условии, что большая часть расходов на место проведения совещания будет покрываться в натуральной форме)	5 000
		Общее число участников: 14 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 10 участников, получающих поддержку (75%)	30 000
	<b>Деятельность целевой группы</b>	Дальнейшее развитие веб-портала поддержки политики	25 000
		Поддержка текущих оценок	9 000
		Содействие внедрению инструментов и методологий политики	25 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего:</b>		<b>244 000</b>

Таблица А-11: Результат 4 б): Углубленная работа над сценариями и моделями

Год	Затраты	Допущения	Сметные расходы (в долл. США)
Ежегодно	<b>Совещание целевой группы</b> (25 членов целевой группы и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро), совмещенное с семинаром	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 29 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 22 участников, получающих поддержку (75%)	66 000
	<b>Деятельность целевой группы</b>	Мероприятие 1: поддержка использования сценариев и моделей в МПБЭУ (участие экспертов по сценариям в рамках оценок, разработка онлайн-руководства по сценариям и моделям).	15 000
		Мероприятие 2: стимулирование разработки сценариев и моделей более широким сообществом	24 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего:</b>		<b>260 000</b>

Таблица А-12: Результат 4 с): Углубленная работа по различным ценностям

Год	Затраты	Допущения	Сметные расходы (в долл. США)
Ежегодно*	<b>Совещание целевой группы</b> (10 членов целевой группы и 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро)	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	5 000
		Общее число участников: 14 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 10 участников, получающих поддержку (75%)	30 000
	<b>Деятельность целевой группы</b>	Консультирование по вопросам ценностей для других результатов деятельности Стимулировать дальнейшую разработку методов решения проблем, связанных с ценностями	50 000
	<b>Группа технической поддержки</b>	В размере расходов на 1 постоянную должность категории специалистов соответствующего уровня и 1 должность административного помощника с неполной ставкой, включая путевые и накладные расходы (в сочетании с предложением о вкладе в натуральной форме эквивалентной стоимости)	150 000
	<b>Всего:</b>		<b>235 000</b>

\* Эта целевая группа будет создана после завершения оценки ценностей после девятой сессии Пленума.

**Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие****Таблица А-13: Результат 5 а): Укрепление информационного обеспечения**

<i>Год</i>	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Ежегодно	Поддержка в Интернете и социальных сетях	Веб-хостинг, обслуживание и разработка; стратегическая и операционная поддержка в социальных сетях; инструменты и услуги планирования, мониторинга и анализа в социальных сетях; подписки и платный доступ к статьям	60 000
	Аудиовизуальная поддержка	Производство и перевод субтитров к информационно-разъяснительным видеоматериалам; материалы закадровых съемок; анимация и инфографика; записывающее, редактирующее и проектное оборудование и программное обеспечение	50 000
	Информационное сопровождение в СМИ	Медийная стратегия, информационно-разъяснительная работа и пропагандистская поддержка; медийная поддержка отдельных мероприятий по освещению темы; письменный перевод отдельных материалов; рекламные материалы для и участие в крупных мероприятиях; мониторинг и анализ СМИ; платные рекламные кампании в СМИ	50 000
	Печатные информационные и просветительские материалы	Поддержка бренда и визуальной идентификации; разработка и производство материалов, обеспечивающих информационно-просветительскую деятельность; распечатка и распространение материалов (включая перепечатку резюме для директивных органов и докладов); письменный перевод отдельных материалов; Информационное сопровождение пленарного заседания	90 000
	<b>Всего:</b>		<b>250 000</b>

**Таблица А-14: Результат 5 б): Расширение участия правительств и заинтересованных сторон**

<i>Год</i>	<i>Затраты</i>	<i>Допущения</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Ежегодно	Консультации национальных координаторов МПБЭУ	Расходы на место проведения 3-дневного совещания	20 000
		Общее число участников: 100 Расходы на одного участника: 3000 долл. США Путевые расходы и суточные для 75 участников, получающих поддержку (75%)	225 000
	Привлечение других заинтересованных сторон	День поддержки заинтересованных сторон; поддержка региональных и субрегиональных мероприятий; путевые расходы и суточные участников, получающих поддержку (5 × 3000 долл. США)	30 000
	<b>Всего:</b>		<b>275 000</b>